

0 ; 5 A => 9 A B > @ > = 5

admin, Sunday 07 October 2012 - 23:33:00

'5E>2A:>< @09>=5 5ABL=51>;LH>9 E@0<, :>B>@K9  
<K 8 ?>A5B8;8, CAB@>82 ?>E>4 A> A2>8<8 ?@8E>60=0<8.  
-B> E@0< 2 G5ABL >645AB20 % @8AB>20 2 45 @52=5 !5=8=>.  
=5 :065BAO, E>@>H0O B@048F8O C=0A 70@>48;0AL: E>48BL  
2 3>AB8, 7=0:><8BLAO A 687=LN 4 @C3>3> ?@8E>40,  
C7=020BL GB>-B>=>2>5 87 8AB>@88=0H59 &5@:28. 0A  
2AB@5B8; 4>1@K9 10BNH:0, :>B>@K9 @0AA:070;=0<=5  
B>;L:>>A>740=88 E@0<0,=0AB>OB5;5<:>B>@>3>>=  
O2;O5BAO,=>8 ?>45;8;AO 8=B5@5A=K<8 8AB>@8O<8 87  
A2>53>;8G=>3>>?KB0 F5@:>2=>3>A;C65=8O. B5F  
0A8;89 2?0B>2 O2;O5BAO=0AB>OB5;5<  
% @8AB>@>645AB25=A:>3> E@0<0 A2000 3>40, 0 A0< E@0< 1K;  
2>72@0IQ= 25@CN18< 21996 3>4C. « 0209B5 ?@>94Q<  
2=CB@LE@0<0, 0B>=0A 2A5E 4>648: =0<>G8B. # =0A BCB  
3;C18=:0,=>3;C18=:0 4065 G5<-B> ?@8<5G0B5;L=0O. -B0  
45@52=O :>340-B> ?@8=04;560;0 7=0<5=8B><C 8E08;C  
03>A:8=C, >A=>2>?>;>6=8:C @CAA:>3> 8AB>@8G5A:>3>  
@><0=0, B0: 65 >4=><C 87 ?5@2KE 48@5:B>@>2>@C659=>9  
?0;0BK >A:>2A:>3> @5<;O. 0>:=><=0H53> E@0<0  
284=55BAO ?@C4, B0< 70 MB8< ?@C4>< 8 1K;0 53> CA04L10.  
90-E 3>40E MBC CA04L1C ?@>40;8, B>65=5157K725AB=><C  
3>A?>48=C 8A>2A:><C !5@35N \$Q4>@>28GC. = ?>AB@>8;  
=0 5Q B5@ @8B>@88 A2>9 4><, A45;0; <=>65AB2> ?@8AB@>5: 2  
MB>9 CA04L15. >, 1C:20;L=>, 3>40 G5BK@5=0704 >=0  
A3>@5;0. !59G0A >B MB>9 CA04L1K=8G53>=5 >AB0;>AL.  
A0< 03>A:8= ?>E>@>=5= 2 >2>4528GL5<<=>0ABK@5 70  
0;B0@Q< #A?5=A:>3> A>1>@0. !0<0 45@52=O !5=8=>  
=51>;LH0O. !59G0A >=0 2AO 70AB@>5=0,=> @0=LH5, 5IQ  
:>340 <K A A5<LQ9 68;8 2 <0;5=L:>< 10@0:5, :@C3>< 1K;8  
>4=8 ?>;O, 42>@>2=5 B0: <=>3> 1K;>, ;>A8, :010=K  
1 @>48;8=5?>40;Q:C, >=8 8 A59G0A 5ABL: 545HL=0 <0H8=5,  
A<>B@8HL, ;8A0 ?@>1560;0, 70OF. 0:-B> @07, :>340 <K 1K;8  
5IQ <0;5=L:8<8, <0<0 >B?@028;0=0A >B=5AB8 ?0ABCE0<

54C, ?8BLQ, A>1@0;0=0<:>@78=:8, 1@0B5IQ C<5=O<;04H89  
1K;,. 2>B<K84Q<, 04>45@52=8!0D>=>2>A5<L  
:8;><5B@>284B8, MB>A59G0AB0<?@0:B8G5A:83>@>42K@>A,  
0@0=LH5?OBL4><>2AB>O>;>, 8G5@57MBC45@52=N  
?@>E>48;AB0@K9"C;LA:89B@0:B."@0:BAB0@8==K94>A8E  
?>@>AB0;AO, MB>H8@>G5==0O4>@>30, <5B@>220-25, ?>  
AB>@>=0<4>@>381K;8>B20;K75<;O=K5, ?>=8<<>6=>  
1K;>E>48BL,:0:??>B@>BC0@0<, 815@57K?>A065=K. IQ2>  
2@5<OB>@>9 8@>2>92>9=KMB04>@>301K;0CE>65=0, 5Q  
<8=8@>20;8, GB>1K=5<FK?>=59=5H;8. A59G0A?>440G8  
MB>BB@0:B?>45;8;8, 8;N48?>AB@>8;8A2>84><0. >B,  
?><=N, 84Q<AMB>9:>@78=:>9, B@0202KA>:0O, @07, 48:0O  
A28=LO?@>1560;0A:010=OB0<8. KA@07C2B@02CC?0;8.  
#6584>648:=0G0;<>@>A8BL, 0<K;568<, ?>;G0A0;568<,  
G0A. @8A;CH0;8AL, 2@>45B8H8=0, =8:>3>=5B, 2AB0;88  
153><4>?0ABCE>2. %@0<MB>B?>AB@>8;8218143>4C. >  
:>340AB@>8;8, 2848<>, =5C40G=>A?@>5:B8@>20;8, 24>;L  
AB5=K284=KB@518=K,:>B>@K545;OB B@0?57=CN G0ABL  
E@0<0, 1C:20;L=>, ?>?>;0<, =0E>4OBAO745ALMB8  
B@518=KAA0<>3>>A=>20=8OF5@:28. 4=0:>, E@0<MB>B  
4>A8E?>@AB>8B, 8G5@5723>405<C1C45B200;5B. >  
?@8H5AB288A>25BA:>92;0AB870:@K;8=0HE@0<B>;L:>21953  
3>4C. 3>?KB0;8AL70:@KBL8@0=LH5219393>4C,:0:  
70?8A0=>20@E82=KE4>:C<5=B0E, O:>1K?>?@8G8=5  
@0A?040>118=K, =>BCB65>118=0A=>20A>1@0;0AL.  
:0:MB>A;CG8;>AL, GB>>118=0@0A?0;0AL, =5?>=OB=>,  
?>B><CGB>A2OI5==8:1K;682, 8;N48E>48;82E@0<.  
1C:20;L=>702<5AOF02AN>118=C>1@0B=>  
2>AAB0=>28;8, 8E@0<>B:@K;8. >G5@5714;5B53>  
>:>=G0B5;L=>70:@K;8, A4Q@=C;83;02:CA:>;>:>;L=8,  
ABO=C25QB@0:B>@0<8. >;3>52@5<O=5<>3;8=09B8  
A;54KB>3>G5;>25:0, @83>@8O8:>;0528G00A8;LG8:>20,  
:>B>@K9?>AB@>8;MB>BE@0<200;5B=0704. :070;>AL,  
@83>@898:>;0528G0A8;LG8:>2?>E>@>=5=745AL,  
?>4AB5=0<8=0H53>E@0<0.!<>3;8C7=0BL>1MB><  
B>;L:>B>340,:>340AB0;8?C1;8:>20BLAO4>:C<5=BK,  
>B:@K;8AL0@E82K. >3401C;L4>75@><@0AG8I0;8  
B5@@@8B>@8N, 700;B0@Q<=0H;8<54=CNB01;8G:C,  
?>7>;>G5==CNACA0;L=K<7>;>B><, =0=591K;>

=0?8A0=>: « @83>@89 8:>;0528G 0A8;LG8:>2, @>48;AO  
B>340-B>, C<5@ B>340-B>». A>25BA:>5 2@5<O A1953 3>40 =0  
B5@@@8B>@88=0H53>E@0<0 1K; ?>AB@>5= <03078=, A0<  
E@0<8A?>;L7>20;AO:0: A:;04 AB5:;>B0@K. >765 MB>B  
<03078= A3>@5; . =0G0;580-E 3>4>2 2<5AB> F5@:>2=>9  
AB>@>6:8 1K;0:C7=8F0, 0 2:>=F5 45AOB8;5B8O >=0  
A3>@5;0, 8:C7=N ?5@525;8 2 740=85 E@0<0. 25@=>9 ?@>Q<  
2 E@0<5 1K;=0<=>3> H8@5, G5@57 =53> 703>=O;8 B@0:B>@0  
=0 B@>A0E, <0H8=K F5?;O;8::@N:C, =0:>B>@>< A59G0A  
28A8B ?0=8:048;>. !0<0:C7=8F0 1K;0 2 0;B0@5. >A;5  
2>72@0I5=8O E@0<0 CAA:>9 @02>A;02=>9 &5@:28 21996  
3>4C =0G0;0 D>@<8@>20BLAO >1I8=0. !2OI5==8:0 A2>53>  
5IQ =5 1K;>, >48= 10BNH:0 ?@85760; 87 3>@>40. C65 22000  
3>4C O AB0;=0AB>OB5;5< % @8AB>@>645AB25=A:>3> E@0<0.  
>340 ?@85E0;8 AN40, >:>= 745AL =5 1K;>, 2 AB5=0E  
::04:0 1K;0 3=8;0O, <>6=> 1K;> :8@?8G8 @C:0<8 2K=8<0BL,  
AB5=K 1K;8 70HBC:0BC@5=K F5<5=B><, 0 F5<5=B 2KBO38205B  
2;03C 8:8@?8G @07@CH05BAO. 5 1K;> =8:>;>:>;L=8, =8  
3;02:8 =04 E@0<><. 2>B, ?>B8E>=5G:C =0G0;8  
2>AAB0=02;820BLE@0<. ?5@2CN 78<C A@07C A45;0;8  
>B>?;5=85, ?>B><C GB> 1K;> >G5=L E>;>4=>. # <5=O  
B0:>9 687=5==K9 ?@8=F8?: 206=> =5 B>@>?8BLAO, 8  
2>>1I5 2 4CE>2=>9 687=8 2AQ ?>AB5?5==> 4>;6=> 1KBL,  
2AQ =5 A?5H0, 2 B>< G8A;5 8 2>AAB0=>2;5=85 E@0<0. 04>  
45;0BL B0:, GB>1K B>B A2OI5==8:, :>B>@K9 ?@8E>48; ?>A;5  
B51O, =8G53> =5 2K:8=C:, ?>;K =5 ?><5=O; 1K, ?>B><C GB>  
>=8 4>1 @>B=> A45;0=K, A 8:>=>AB0A>< =5 AB0; <CG8BLAO,  
?>B><C GB> >= B>65 4>1 @>B=K9. >>1I5 G5;>25: 4>;65=  
68BL B0:, GB>1K :> 2A5<C, : G5<C >= ?@8:0A05BAO,  
AB0=>28;>AL ?@5:@0A=K<. '5;>25: 5ABL >1@07 >689 8  
A>B2>@5F A2>5<C "2>@FC. 540@>< 65 >A?>4L ?@82Q; :  
40<C 682>B=KE, GB>1K >= 8<8<5=0 =0@Q: C, 2K 7=05B5,  
:0: =0 ;N1>< ?@8E>45, ?@8E>4A:0O 687=L 4>AB0B>G=>  
A;>6=> A:;04K205BAO. >340 O ?@8HQ; , 745AL =5<=>3>  
4@C3>9 :>=B8=35=B 1K; , =565;8 A59G0A. -B> 1K;8, 2  
>A=>2=><, ?>68;K5 ;N48, 2 >A=>2=><, <5AB=K5, 8E 1K;>  
<0;>. ?>B><, @07 A2OI5==8: <>;>4>9, AB0;8 8 @51OB0  
<>;>4K5 ?@8E>48BL. !59G0A C =0A B0:85 >A>1K5 @51OB0  
5ABL, 1K2H85 =0@:><0=K, 1K2H85 0;:>3>;8:8, 2>@K. 2>B A

=8<8 345-B> 420 @070 2<5AOF<K A>18@05<AO, B>;L:>=5=0  
B5@@8B>@88E@0<0, 0C:>3>=81C4L 87?@8E>60=4><0.  
<5AB5 3>B>28<, G09 7020@8205<, 8 3>B>28< A0<8: :B>-B>  
C<55B H0H;K: 45;0BL, :B>-B> 4065 ?5GL ?8@>38. 8< 206=>  
?>>110BLAO, >=8 65 702070;8, >1<5=OBLAO 4CE>2=K<  
>?KB><, :0: C:>3> 84QB ?@>F5AA 2>AAB0=>2;5=8O,  
@5018;8B0F88. AQ>G5=L=5?@>AB>, 1K205B B0:, GB> 8  
A>@2QBAO G5;>25:, B>340 B@OACB 53>, 2A5 5<C 72>=OB,  
=0G8=0NB A@07C 8A:0BL. IQ C=0A, :0: 8 2;N1><  
1;03>G8=88, 5ABL 42865=85 A5ABQ @<8;>A5@48O.  
>A=>2=><, 2A5 AQAB@K A=0H53>?@8E>40. , =5 A<>B@O=0 B>,  
GB>?@8E>48: <0;5=L:89, 687=L 42865BAO. K; C=0A 2  
45@52=5 B0:>9 8=B5@5A=K9 A;CG09. @83;0A8;8<5=O :0:-B>  
2 45@52=N :>4=><C<>;>4><C<C6G8=5, 65=0B><C, A  
45B8H:0<8, >A2OB8BL 4><. @8E>6C 2 4><, 284=>, GB>  
G5;>25: >G5=L 701>B;82K9, 2AQ E>7O9A:>9 @C:>9 A45;0=>.  
=0 ?5G:5 AB>8B AB0@00 D>B>3@0D8O, GQ@=>-15;0O: <C6G8=0  
A>1@07>< 2 @C:5. =3>2>@8B: «-B><>9 454. 3> :>340-B>  
@0A:C;0G8;8 2;8E85 3>40». ;O=53> B0: 4>@>30 MB0  
?0<OBL, MB0 D>B>3@0D8O AB>8B C=53>=0 A0<>< 284=><  
<5AB5. @0AA:07K205B<=5: « K 7=05B5, 10BNH:0, <K A 65=>9  
>48= @07?>?@>1>20;8 E;51 2K@0AB8BL B0:, :0: @0AB8;8 53>  
B>340, 4> @52>;NF88. 0 ;>H048 75<;N ?0E0;8, 2AQ 2@CG=CN  
A5O;8, A5@?>< 60;8, ?>B>< F5?0<8 2K1820;8, <>;>B8;8,  
?>B><=0<5;L=8F5 2@CG=CN<>;>8. >B, 10BNH:0,  
7>;>B>9 E;51 ?>;CG05BAO». >B 5ABL 65 B0:85 ;N48,  
:>B>@K< MB> 8=B5@5A=>, :>B>@K5 70=8<0NBAO MB8< A  
@04>ABLN, 3>B>2K ?>445@6820BL B@048F88 A2>8E>BF>2, MB>  
C4828B5;L=>. ;O<5=O A0<>3> MB> 1K;> >B: @KB85<.  
!2OI5==8:, :>B>@K9 A;C68; 2 3>4K @52>;NF88, =5  
?@>A;02;5=. =C<5@ A2>59 A<5@BLN 2 ?>68;>< 2>7@0AB5,  
C=53> 1K;8 1>;L=K5 ?>G:8. #<5@>=:0: @07 21953 3>4C, BCB  
65 E@0< 8 70:@K;8. >A8E ?>@ 6820>4=0 ?@8E>60=:0,  
:>B>@>9 GCBL-GCBL 4> AB0 ;5B=5 4>AB0QB, 98 59. >=0  
?><=8B ?>A;54=53> 10BNH:C A<0BCH:>9, ?><=8B 8E  
45B8H5:, ?><=8B, 345 8E 4>< 1K;. 45AL=0 B5@ @8B>@88  
E@0<0 70 0;B0@Q< 1K; A2OI5==8G5A:89 4><. 01CH:0  
@0AA:07K205B, :0: =>A8;0 8< 2>4C, ?><>30;0 2 GQ<-B>, A  
45B8H:0<8 8E 83@0;0. > B0:8E ;N459, :B> 70AB0; 10BNH:C,

<0;> >AB0;>AL. 45B8 A2OI5==8:0 682CB A59G0A 2  
!5@?CE>25, ?> 53> AB578 =8:B> =5 ?>HQ;».  
10BNH:8 1K; B0:8< =0AKI5==K<, 8=B5@5A=K<, 284=> 1K;>, A  
:0:>9 ;N1>2LN >= >B=>A8BAO : E@0<C, : 53> 8AB> @88.  
>B>< >B5F 0A8;89 ?@83;0A8; =0A =0 :>;>:>;L=N. 0  
=5Q =5 ;53:> 1K;> 701@0BLAO: 2E>4 =0 :>;>:>;L=N B0:>9  
C7:89, GB> ?@8H;>AL AC<:8 A2>8 >AB028BL 2=87C, ?>B><C  
GB> <5H0;8AL 1K, ;5AB=8F0 B>65 C7:0O 28=B>20O. 070;>AL,  
1C4B> <K ?>4=8<05<AO 2 :0:CN-B> ?>B09=CN :><=0BC. 84  
:@0A82K9 A :>;>:>;L=8 >B:@K205BAO, :@C3>< ?@8@>40. 0  
?@>I0=L5 >B5F 0A8;89 ?>40@8; =0< ?> : =86:5 A  
4CE>2=K<8 ?@>872545=8O<8. K;> >G5=L 4CH52=> 8  
?@8OB=>. 0 >1@0B=>9 4> @>35 705E0;8 2 3>AB8 : =0H5<C  
>BFC 0;5=B8=C. @8OB=> ?@>25;8 2@5<O 70 G0H:>9 G0O.  
>1@0B=> 2 ?CBL, 4><>9. 2B>@ 0@LO >@GC: